환자의 권리 장전

귀하는 New York State 소재 병원의 환자로서 법률에 따라 다음과 같은 권리가 있습니다.

- (1) 이러한 권리를 이해하고 사용하십시오. 어떤 사유로든 이해되지 않거나 도움이 필요한 경우 병원은 통역가를 포함하여 **반드시** 지원을 제공해야 합니다.
- (2) 인종, 피부색, 종교, 성별, 출신 국가, 장애, 성적 지향, 지불금의 출처 또는 연령에 관한 차별 없이 치료를 받을 권리
- (3) 불필요한 규제 없이 깨끗하고 안전한 환경에서 배려하고 존중하는 진료를 받을 권리
- (4) 필요한 경우 응급 진료를 받을 권리
- (5) 병원에서 진료를 담당할 의사의 이름과 직위를 통보받을 권리
- (6) 귀하의 치료에 관여하는 모든 병원 직원의 이름, 직위 및 역할을 알고 이들의 치료, 검사 또는 관찰을 거부할 권리
- (7) 금연층 병실
- (8) 귀하의 진단, 치료 및 예후에 관해 충분한 정보를 받을 권리
- (9) 모든 제안된 절차 또는 치료에 대해 정보에 근거한 동의를 하는 데 필요한 모든 정보를 받을 권리. 해당 정보는 절차 또는 치료 위험과 이점을 포함해야 합니다.
- (10) 심폐소생술 금지 지시에 대해 정보에 근거한 동의를 하는 데 필요한 모든 정보를 받을 권리. 귀하는 또한 심한 병자로 이를 이행하지 못할 경우 귀하를 대신해 이에 동의할 개인을 지정할 권리가 있습니다. 추가 정보를 원하시는 경우, "건강 관리 결정 — 환자와 가족을 위한 안내" 책자를 요청하십시오.
- (11) 치료를 거부할 권리와 이러한 거부가 귀하의 건강에 미치는 영향에 대한 정보를 받을 권리
- (12) 연구 참여를 거부할 권리. 참여 여부 결정 시 자세한 설명을 들을 권리가 있습니다.
- (13) 입원 기간 동안 개인 정보 보호 및 귀하의 진료에 관한 모든 정보와 기록의 기밀 유지
- (14) 치료 및 퇴원에 관한 모든 결정에 참여할 권리. 병원은 귀하에게 서면 퇴원 계획 및 퇴원에 이의를 제기하는 방법에 관한 서면 설명서를 제공해야 합니다.
- (15) 퇴원 후 의료 정보 및 지침을 공유하고 퇴원 계획에 참여할 간병인을 확인할 권리.
- (16) 무료로 의료 기록을 검토할 권리. 병원에서 적절한 수수료를 부과할 수 있는 의료 기록 사본을 얻을 권리. 지급 여력이 없다는 이유만으로 사본 발급을 거부당할 수 없습니다.
- (17) 모든 비용의 항목별 청구서 및 설명을 받을 권리
- (18) 물품, 서비스 및 병원에서 참여하는 의료 계획에 대한 병원의 표준 비용 목록을 확인할 권리.
- (19) 독립 분쟁 해결 절차를 통해 예상치 못한 청구에 대해 이의를 제기할 권리.
- (20) 귀하가 받고 있는 관리 및 서비스에 대해 보복에 대한 두려움 없이 불만을 제기하며 병원에서 귀하에게 답변을 제공하고 요청 시 서면 답변을 제공하게 할 권리. 병원 대응에 만족하지 않을 경우 New York State Health Department에 불만을 제기할 수 있습니다. 병원에서는 귀하에게 State Health Department 전화번호를 제공해야 합니다.
- (21) 귀하가 방문객을 받을 수 있는 경우 우선권이 주어질 가족 및 다른 성인에게 방문 권한을 부여할 권리
- (22) 장기 기증에 관한 귀하의 의사를 알리게 할 권리. 귀하는 귀하의 건강 관리 위임장 또는 병원에서 구할 수 있는 기증자 카드에 귀하의 의사를 기록할 수 있습니다.

Public Health Law(PHL)2803 (1)(g)Patient's Rights, 10NYCRR, 405.7,405.7(a)(1),405.7(c)

1508 (Korean) 12/16